

DR E. PERSILLIER-LACHAPELLE, *Président.*
DR ELZÉAR PELLETIER, *Secrétaire.*



Montreal, 12 Février, 1904.

Monsieur le Secrétaire Trésorier
de Belœil

Cher Monsieur,

Désirant nous renseigner aussi complètement que possible sur l'épidémie de fièvre typhoïde qui a sévi dernièrement dans les municipalités suburbaines de la ville de Montréal, nous nous adressons à vous pour savoir jusqu'à quel point cette épidémie s'est développée dans votre municipalité. Dans ce but, seriez-vous assez bon de répondre aux questions qui vous sont posées sur la feuille ci-incluse que vous voudrez bien renvoyer lorsque vous l'aurez remplie. Si vous ne pouvez pas vous-même nous donner les renseignements demandés, consultez votre médecin municipal. Dans le cas où vous n'avez pas de médecin municipal, répondez au meilleur de votre connaissance.

J'ai l'honneur d'être

Votre dévoué serviteur,

Inspecteur du Conseil d'hygiène
de la Province de Québec.

F. Chs. Laberge, B.A.Sc., F.C.

Ingenieur Civil et Arpenteur

BUREAUX :
No. 71A RUE ST-JACQUES
TEL. MAIN 1119

✓

Montréal, 15 mars, 1904

A son honneur le Maire

A Messieurs les Conseillers

du Village de L'ormier

Messieurs,

Apprendre

J'ai l'honneur de vous faire rapport que conformément à vos désirs j'ai étudié la question du creusement d'un puit artésien pour approvisionner d'eau la municipalité.

En compagnie de Mr A. C. Millar je suis allé voir monsieur Wallace Bell un creuseur de grande expérience. Mr Bell nous a dit qu'il charge rait \$2 du pied pour le creusement

d'un puit artisien et qu'il fournit tout le matériel pour le creusage et qu'il nous donnerait un essai de 12 heures consécutives pour reconnaître la capacité du puit.

Mr Bell nous a donné les profondeurs des puits qu'il a creusés dans les environs de Melromine et cette profondeur varie de 300 à 600 pieds.

Les deux puits creusés l'été dernier par le C.P.R. sont à une profondeur de 520 pieds et 540 pieds respectivement.

Le débit d'un des puits est de 10000 gallons à l'heure tandis que le débit de l'autre est de 5000 gallons à l'heure.

Les deux puits sont distants à une distance de 50 pieds l'un de l'autre et leurs veines d'approvisionnement ne communiquent pas car en pompeant un puit on influe à peine sur le débit de l'autre.

D'après les informations que nous avons recueillies j'ai l'honneur de faire rapport.

Sur il y a certainement sous le sol de Hélorimier des veines d'eau qui sont considérables et qui peuvent fournir plusieurs cent mille gallons d'eau par jour.

Cette eau qui est trouvée sous la terre est douce et bonne à boire et surtout absente des impuretés qui distinguent l'eau des cours d'eau ordinaires.

Cette eau qui semble être en quantité n'est pas probablement des Laurentides et le débit ne devra pas diminuer d'ici à longtemps.

Le coût du creusage du puit serait au maximum de \$1200. Si l'eau était de bonne qualité et qu'il serait désirable d'agrandir le tuyau de descente du diamètre de 5 pouces en un diamètre de 8 pouces le creuseur charge 50 cts du pied extra.

Le coût total du creusage serait de \$1500 au plus.

Une pompe électrique d'une capacité de un million de gallons par jour vous coûterait tout installée \$3000.

Cette pompe pourrait être ins-
tallée sur le terrain de l'hotel de
ville et une construction de
\$1000 serait plus que suffi-
sante pour la contenir ainsi
que tous les accessoires.

Si vous désirez vous protéger
contre le feu d'une manière plus
efficace qu'en pompant directement
vous pourrez faire l'installation
d'un réservoir à une hauteur de
100 pieds du sol. Et d'une ca-
pacité de 60000 gallons d'eau
au prix de \$10000.

Ce qui porterait le coût total de votre
système à une somme de \$15500.

Les sommes que vous auriez à dépenser
pour installer votre système n'auront
été payées si je tiens en ligne de comp-

compte à prix actuellement payé,
pour votre approvisionnement.

J'évalue que l'électricité nécessaire
pour faire fonctionner cette pompe
coûterait \$1000 par année et en
ajoutant le salaire des hommes
ainsi que les dépenses nécessaires
pour faire fonctionner le tout
parfaitement soit \$1500 une
somme maximum de \$2500
fournirait 100000 gallons par
jours à une pression de 90 livres
par pouce carré. En diminuant
la pression le prix diminuerait
dans la proportion pour la de
pense d'électricité, quant aux autres
dépenses elles ne varieraient pas
beaucoup. En résumé l'eau fournit
à vos contribuables coûterait moins
que 7 cents du mille gallons

et serait d'une qualité supérieure
à celle que nous avons actuelle-
ment.

Esperant que ces détails seront
suffisants.

Je demeure.

Votre tout dévoué

J.C. Labeyge.

Ingenieur

ARTESIAN WELLS
DRILLED FOR
Gas, Salt, Oil,
— OR —
WATER
In any part of the Dominion
Bell Telephone, East 46.

• WALLACE BELL.
Practical Well Driller,
173 LAVAL AVENUE.



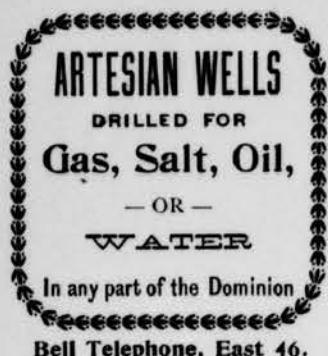
Montreal, March 18th 1904
To The Mayor & Councillors
of the Town of De Lorimier
Gentlemen

I will drill you an Artesian
well at the site of your Town Hall on
Mount Royal Ave. under the following
conditions.

I am to supply and install
an 8 inch 80 ft. pipe necessary to reach
the Bed rock at the rate of one dollar
and fifty cents per lineal foot. And drill
a 4½ inch hole in the rock at the rate
of one dollar and fifty cents per lineal
foot until the depth of ~~one~~ hundred
feet is reached below the surface of
the ground.

I am to furnish everything
such as labor, machinery, fuel etc.
to perform the work in a good and
workman like manner.

You are to furnish me grates
water for my steam boiler and dispose
of the earth rock cuttings water etc
taken out of the well.



• WALLACE BELL,
Practical Well Driller,

173 LAVAL AVENUE.

Montreal,

190



It being understood that I am to be paid for a minimum depth of two hundred feet from the surface of the ground.

Should I be drilling the said well obtain a supply of five thousand gallons of water per hour, either by pumping process or by natural flow, you are to pay me at the rate of two dollars per linear foot instead of one dollar and fifty cents per foot, as above. And should a supply of ten thousand gallons of water per hour be obtained in drilling the said well, either by pumping process or by natural flow, you are to pay me at the rate of two dollars and fifty cents per linear instead of one dollar and fifty cents per foot as above.

I am to make one thorough test of twelve hours to determine the supply of water, any extra testing to be paid for you at the rate of fifteen dollars per twelve hours.

Payments to be made as



• WALLACE BELL,
Practical Well Driller,
173 LAVAL AVENUE,

Montreal,

190

follows: into five per cent of
the contract price to be paid at
each two hundred feet and the
balance on completion of the well.
Hoping to be favored with
your acceptance, I remain

Yours truly
Wallace Bell
W.B.



P4/D,12



Dossier de pièces réunies

DÉBUT

Canadian Fire Underwriters' Association.

GENERAL REPORT

ON THE

WATERWORKS SYSTEM

OF THE

Montreal Water and Power Company,

As on April 2nd, 1904

These Waterworks are for supplying several Municipalities which abut upon, and form a sort of crescent shaped boundary to every limit of the City of Montreal (of which they constitute practically a portion) except along the water front, the supplies extending also into St. Denis Ward, which, although being part of the City of Montreal, and having in itself a population of about 14,000, is within the area covered by the Company's privileges of supply, the total population already enclosed therein being about 85,000, with probability of increase in the near future to about 100,000 by further extensions of mains into other Municipalities for which the M. W. & P. Co. appear to hold the Franchise.

Source of Supply is the St. Lawrence River, at the extreme South Western limit of the City of Montreal.

The System is in two sections, known as the Low Level (or Main) and the High Level, the dividing line commencing at the Western limit of Westmount, follows the C. P. R. to Glen Avenue, then via Glen, Western and Clarke Avenues to St. Catherine Street (except as to a small area of 4 inch High Level extension on Metcalfe, etc., nearly to St. Catherine), and along the latter to the Eastern limit of Westmount; the parts lying South of said line forming the low level section, those North of same constituting the High Level **except** as to a small residential area on top of the mountain, which latter has a special domestic supply, as afterwards described, and where also are a few hydrants that may be useful in the event of incipient fire.

The Municipalities already supplied, the system by which they are served, and also their respective population as nearly as ascertainable, are as follows :—

MUNICIPALITIES, ETC.	Approximate population.	
	Low Level.	High Level.
St. Henry.....	24,000	
St. Cunegonde	11,000	
St. Paul.....	1,700	
Verdun	1,800	
Westmount	1,500	8,500
Maisonneuve.....		7,100
Delorimier.....		1,700
Outremont.....		1,200
St. Louis du Mile End.....		12,500
St. Denis Ward, part of Montreal.....		14,000
 Totals at present supplied	 40,000	 45,000
 Other Municipalities for which supplies appear to be contemplated in the near future are St. Laurent, Notre Dame de Grace, Longue Pointe, Villeray, Cote la Visitation, etc., all from the High Level.....		 15,000
 High Level, including contemplated additions		 60,000

The Low Level is supplied by direct pumping from two suction wells near the River, the pressure being limited by the head due to a small reservoir of 49,000 Imperial Gallons available capacity at an altitude of about 200 feet, located as afterwards described.

All the Water for the entire system is supplied by the Low Level pumps, that for the High Level consisting only of the surplus which flows into the small reservoir just referred to after all requirements for the Low Level have been satisfied.

The High Level section is supplied by re-pumping from said small reservoir into a storage reservoir of about 6,500,000 Imperial gallons available capacity at a further altitude of about 272 feet, located as afterwards described.

Main Pumping Station is situated on North bank of St. Lawrence River in line with West side of Charlevoix Street, Point St. Charles, at extreme South Western limit of the City of Montreal, as on Goad's key plan; the plant being in two buildings, one containing the steam pumps and boilers, the other the pumps that are operated by electricity; the former of brick construction, three storeys, with iron roof, all above the ground floor being an engineer's dwelling, adjoins a frame fuel shed in which about 500 tons of soft coal are sometimes stored, is otherwise detached; two brick chimneys 72 and 80 feet; near the above is the electric pump house which is detached, one high storey, brick walls, plastic asphalt roof, and wood floor.

High Level Pumping Station, situated on East side of Clarke Avenue, Westmount, S 223, B 1234, N 465-Goad, about two miles North from the Main Station, and, as previously stated, at about 200 feet higher level, consists of a detached brick building, one storey, with iron roof, having three communicating rooms, one containing the boilers, another the steam pumps, and the third the pumps that are operated by electricity; brick chimney about 50 feet high.

The Mountain Section, consisting of a few dwellings about top of Mountain, is supplied by re-pumping from the Storage Reservoir to a further height of about 175 feet, (or to 647 feet above the River) by means of a set of three-throw, vertical, single acting plunger pumps, 5 x 8, operated by an electric induction motor, 500 volts, 7½ h. p. the pump geared to second motion shaft runs 62 revolutions per minute, and discharges about 100 Imperial gallons per minute into a steel tank of about 50,000 gallons capacity on concrete foundation, slightly above surface, at top of Mountain; water pressure at pump is 75 lbs.

Engines, Pumps and Power.

Main Pumps are as follows:—

Date of construction.	Made by	Description.	Imperial gallons per 24 hours.		Power
1879	Holly Co.....	{ Cross compound, diagonal, quadruplex, double acting, 11 and 11 x 7 x 21	1,250,000		Steam.
1892	Snow Co.....	{ Compound, horizontal duplex, double acting, } 16 and 32 x 18 x 17.....	3,000,000	4,250,000	Steam.
1899	Northey Co.....	{ Three-throw, horizontal, double acting, externally packed plungers, 21 x 24.....	5,000,000		Electricity.
1903	Northey Co.....	{ Duplex, horizontal double acting, externally packed plungers, 16½ x 18.....	2,500,000	7,500,000	Electricity.
Total Pumping Capacity per 24 hours for supply of the whole system.....					11,750,000

Three Multitubular Boilers at Main Station; two of 80 and one of 90 H. P., for operating the Holly & Snow pumps; two generally at work and one in reserve, but all working at time of inspection, said to be owing to inferior fuel, are as follows:—

Date of construction	Made by	Diameter of boilers in inches.	Tubes.		
			Numbers.	Diam. in inches.	Length in feet.
1893	Waterous, Brantford	66	84	3½	14
1893	do do	66	84	3½	14
1893	J. McDougall, Montreal.....	66	64	4	16

One Electric Motor at Main Station operates the two Northey pumps (not one for each) no duplicate; a Synchronous Motor, S. K. C. System, Royal Electric Co., Montreal; No. 148, type 16; 2,400 volts, 150 amperes, 360 K. W., 483 H. P.; 8,000 alternations; 182 revolutions per minute; **electric power** from only one source.

The Three-Throw Pumps at Main Station are direct tooth-gearred to Motor, in ratio of 1 to 8.66 or 21, revolutions of pumps to 182 of motor per minute.

The Duplex Pumps at Main Station have double reduction gear, first by rope from motor, then by backward tooth gear, in ratio of 1 to 5.69 or 32 revolutions of pumps to 182 of motor per minute.

Clarke Avenue Pumps are as follows:—

Date of construction.	Made by	Description.	Imperial gallons per 24 hours.		Power.
1892	Snow Co.....	{ Compound duplex, horizontal, double acting, } 12 and 18 x 10 x 12.....	1,000,000		Steam.
1894	do	{ Compound, duplex, horizontal, double acting, } 16 and 22 x 14 x 12	2,000,000	3,000,000	Steam.
1902	Northey Co....	{ Three-throw, horizontal, double acting, externally packed plungers, 19½ x 24.....	4,500,000	4,500,000	Electricity.
Total Pumping Capacity per 24 hours for gravity supplies					7,500,000

Three Multitubular Boilers at Clarke Avenue, for operating the steam pumps, when required; two of 60 and one of 80 H. P.; one with small fire and 10 lbs. of steam at time of inspection, the others without fires.

One Electric Motor at Clarke Avenue operates the three-throw pumps, no duplicate; an Induction Motor by Bullock Elect'l. Mfg. Co., Cinn., Ohio; No. 4938; 2200 volts, 95 amperes, 280 H. P.; 160 revolutions per minute; **electric power** from only one source.

The Three-Throw Pumps at Clarke Avenue are direct tooth geared to motor, in ratio of 1 to 7.62 or 21 revolutions of pumps to 160 of motor per minute.

CONDUIT, SUCTION WELLS, RESERVOIR, &c.

Conduit Pipe at Main Station for gravity flow from River to Suction Wells; wood construction, 36 inches diameter, total length about 1,750 feet, extending about 1,600 feet into the River, has recently been a source of considerable trouble owing to **ice obstructions** for several consecutive days, during which the places depending upon gravity supplies from the Storage Reservoir, and having a joint population of about 45,000, were seriously affected owing to shortage of water, and **actual stoppage of supplies** from the M. W. & P. Co's system, and whilst it is a fact that such amount of temporary relief as could be afforded was obtained from the Montreal City System by the opening of valves on certain connecting mains which are usually kept closed, there can be no doubt that such service, although valuable for domestic purposes, would have proved extremely inadequate in the event of fire; the trouble was eventually overcome by the operation of a number of **steam jets** placed for the purpose in the Suction Wells, which, I was informed, will remain there, ready for future service if required; the conduit has been for many years in its present position and does not appear to have caused any previous difficulty, the recent trouble is attributed to the exceptionally severe winter.

Suction Wells for main pumps; one in each of the two pump rooms, both supplied by the 36 inch conduit.

Small Reservoir, which also answers as a **Suction Well** for Clarke Avenue pumps, is in rear of that pumping station, and receives the **surplus water** from the main pumps; its diameter is 25 feet and total depth 25 feet; a 12 inch overflow pipe, 9 feet from top, limits the available capacity to 49,000 Imperial gallons.

Storage Reservoir, receiving supplies from Clarke Avenue pumps, appears to have an available capacity of about 6,500,000 Imperial gallons, and is located on East side of Cote-des-Neiges Road, about 3,000 feet North from said pumps, about 272 feet above the same, and about 472 feet above the St. Lawrence River.

Mountain Tank, about 50,000 gallons capacity, as already described.

Supply Mains are as follows:

Parts Supplied.	Reference Nos.	Diam. in ins.	Laid Along	From	To	Approximate
						length in feet
These, in connection with the distribution mains forming the direct pressure or Low Level section, are for the entire system as further explained.	1	12	Charlevoix	Pumps	Wellington	800
	2	12	Charlevoix, St. Patrick and Vinet..	do	Notre Dame	5,600
	3	16	Charlevoix	do	Wellington	800
	4	16	Wellington.....	Charlevoix	Butler	500
	5	14	{ Butler, D'Argenson, St. Patrick and Lacroix.....	Wellington	St. Ambroise	4,800
	6	24	{ Butler, D'Argenson, St. Patrick and St. Jean.....	Pumps	do	5,500
	7	14	{ St. Jean, Greene Ave., St. Catherine St. and Clarke Ave.....	St. Ambroise	Western Ave.....	5,300
	8	16	St. Ambroise.....	St. Jean	Lacroix	200
	9	14	{ St. Ambroise, St. Ferdinand and Notre Dame.....	Lacroix	St. Elizabeth.....	4,700
	10	12	St. Ambroise.....	do	do	3,300
	11	14	St. Elizabeth and Glen Aves.....	St. Ambroise.....	Western Ave.....	4,600
	12	16	Western	Glen.....	Clarke Ave., 20"....	2,700
Town of St. Paul	13	12	{ St. Elizabeth, across the Canal and via Angers (for supply of St. Paul).....	St. Ambroise	Workman Ave.....	1,200
Carrying the surplus from Low Level section to Clarke Ave. pumps ..	14	20	Clarke Avenue	Western Avenue.....	{ Suction well for Clarke Avenue pumps.....	1,800
The whole of the gravity section ...	15	20	{ Clarke and Westmount Aves. and Cote des Neiges Road.....	Clarke Ave. pumps...	Storage Reservoir..	4,000
The principal portion of Westmount.	16	12	{ Clarke Ave. Sherbrooke Street, Kensington Ave. and Cote St. Antoine Road.....	{ A regulating valve in Clarke Ave. at lower end of last named 20".....	Claremont Ave.....	6,000
St. Louis du Mile End, St. Denis Ward, Delorimier and Maisonneuve.	17	20	{ Cote des Neiges Rd. and Maple Wood Ave.....	Storage Reservoir....	Bellingham Ave....	11,600
	18	24	{ Bellingham Ave. and Cote St. Catherine Rd.....	Maple Wood Ave....	Rocky Lane.....	2,300
	19	20	Cote St. Catherine Road.....	Rocky Lane.....	St. Louis	3,300
	20	16	{ St. Louis (for supply of St. Louis du Mile End).....	Cote St. Catherine Rd.	Sanguinet	4,100
	21	12	Cote St. Catherine Road.....	20" at St. Louis.....	Mount Royal Ave..	2,100
	22	12	Bellingham & Cote St. Catherine Rd. Mount Royal, Papineau, Rachel, Frontenac, Pius IX, Boyce, De La Salle and Ontario (for St. Denis Ward, Delorimier and Maisonneuve).....	Maple Wood Ave....	do do ..	8,000
	23	12		Cote St. Catherine Rd.	Bennett Ave.....	24,200

Referring to the foregoing schedule, it may be again explained that the **entire supplies for the whole system** have to be pumped from the main station along the several mains numbered 1 to 12 inclusive, from which all requirements are first drawn, through other street mains in connection, for an aggregate population of about 40,000 in the municipalities previously described as forming the Low Level Section, for a small portion of which (the Town of St. Paul) a **single supply main No 13** is laid as in the schedule.

After all requirements for the Low Level have been satisfied the **surplus water** passes along the **single line, No. 14**, into the small reservoir or suction well at Clarke Avenue pumping station, from which it is forced by the pumps there along another **single line, No. 15**, into the storage reservoir, previously described, for furnishing **gravity supplies** to a further population of about 45,000 in the present High Level section.

From the low pressure side of a **regulator** near the South or lower end of No. 15 main just referred to, **No. 16**, which is also **single** for about 2,300 feet, and only 12 inches diameter, conveys gravity supplies for the Town of Westmount, except as to the small population previously named as forming part of the Low Level section.

No. 17 is also a **single supply main**, exceeding two miles in length, upon which all the Municipalities supplied by gravity (except Westmount) are dependent.

No. 23 is another **single supply main**, exceeding $4\frac{1}{2}$ miles in length, and only 12 inches diameter, for carrying all requirements into the places named opposite that number in the schedule, which include a present population of about 22,800.

MAINS.

The location and sizes of the mains, all of which appear to be laid about six feet underground, are shown, as far as ascertainable, upon the **plans** referring to the several municipalities, and all those exceeding six inches diameter appear to be as marked upon the **general plan of the system**, all of which plans are filed in the Secretary's office in Montreal.

Except at the St. Pierre River, the mains where crossing water, are laid in **duplicate** with suitable valves on each pipe line on both sides of water, in conformity with the standard, but through the said river there is **only** a **single** 12 inch main for supplying the Town of St. Paul etc., as to which I may say that during the spring of 1899 a single 12 inch main for the same purpose and about the same place, was broken during the operation of dredging and the Town was without wateworks protection for several months.

HYDRANTS.

These are in many places at considerable distances, often 500 feet and upwards in important parts; the Standard does not contemplate the placing of hydrants in business sections or in the neighborhood of important buildings at exceeding 250 feet apart, nor at exceeding 500 feet in other parts.

REGULATORS.

For controlling the gravity pressure from the Storage Reservoir, regulating valves, are placed as follows:—

Diameter of mains in inches.	LOCATION, ETC.	Owned by
20	{ Clarke Ave., a little South of Pump House, for reducing the gravity pressure to principal portion of Westmount.....	M. W. & P. Co.
20	{ Maple Wood and Bellingham Avenues, for reducing the pressure in the $2\frac{1}{2}$ inch supply main Eastward	do do
12	{ Sherbrooke Street, a little East of Pius IX. Street, for reducing the pressure to Maisonneuve.....	do do
10	Marie Anne, a little West of Papineau, for reducing the pressure to Delorimer	Municipality of Delorimer

All the above Regulators are so set as to reduce the gravity pressure that would otherwise be obtainable from the Storage Reservoir to an amount considerably below that required by the Standard as will readily be seen from the following tests: **Standard pressure** means 80 lbs. at hydrants when all required fire streams and also all other draughts are being drawn.

Hydrant Tests with water running through the $1\frac{1}{2}$ inch testing nozzle without any hose:

Municipalities.	Reference Nos.	LOCATION.	Goad.			Hydrant pressure in lbs.	Diameter of Mains in ins.	
			S	B	N			
St. Paul.	1	Workman and Molson	521	5205	105	80	70	10
	2	St. Patrick, near Axe Factory.....	521	5206	24	82	75	8
	3	do do Blanket Factory.....	520	5227	64	84	68	8
	4	Church Ave., opposite English Church.....	523	5234	101	80	70	6
	5	Hadley and Maisonneuve.....	522	5219	33	82	70	4
St. Cunegonde.	6	St. James, about 100 ft. East of Vinet (R.C. Church).....	200	386	1489	82	72	4 off 6
	7	Vinet and Albert (Mitchell's, etc.)	194	1117	675	80	64	8
	8	Albert and Dominion (Mitchell's, etc.)	66	352	627	81	68	6
	9	Albert and Atwater (College).....	193	1118	798	78	52	4
	10	Richelieu and Dominion.....	194	1126	170	80	70	6
	11	do and Atwater.....	193	1120	348	86	76	4
	12	Notre Dame and Vinet	186	1064	3156	85	76	12
	13	Delisle, between Dominion and Vinet (Davidson's).....	194	1125	190	78	42	4
	14	Napoleon and Duverney.....	186	1064	67	82	68	6
	15	Tracy, between Levis and Napoleon.....	186	1069	58	80	68	6
	16	William and Levis.....	186	1065	25	80	50	6
St. Henry.	17	St. Antoine and St. Pierre (Convent)	198	1154	78	74	58	6
	18	do and St. James	196	1136	..	68	56	8
	19	St. James and St. Pierre (R.C. Church)	198	1157	..	74	60	8
	20	do and Rose de Lima.....	207	1229	..	78	66	8
	21	St. Elizabeth and Poplar (Lane's Factory).....	188	1077	231	74	57	4
	22	Notre Dame and Delinelle.....	188	1077	..	74	64	14
	23	St. Emilie and St. Augustin.....	184	1041	64	80	62	4
	24	do and Atwater.....	185	1055	68	80	54	4
	25	St. Ambroise, N.W. corner Colonial Bleaching Co.....	180	1022c	..	78	72	12
	26	St. Ambroise and Abattoir.....	181	1024	..	82	70	12
	27	do and Philippe.....	182	1033	..	76	70	12
	28	do at Merchants Mfg. Co.'s office, 200 ft. from Ry.....	183	1039	..	76	72	12
	29	St. Ambroise and Rose de Lima	185	1057	1	80	74	12
Westmount.	30	Boulevard and Mount Pleasant.....	223	1292	..	57	27	4
	31	do and Clarke.....	223	1290B	..	60	46	4
	32	Clarke Ave. Pump House.....	223	1234	465	118	102	20
	33	Stanton, opposite Fire Hall.....	219	1268	15	67	48	6
	34	Cote St. Antoine Rd. and Lansdowne.....	219	1269	..	37	32	12
	35	do and Claremont.....	231	1332	..	40	32	12
	36	Sherbrooke and Claremont.....	231	1342	..	82	74	10
	37	do and Lansdowne.....	219	1269	100	82	72	12
	38	do and Clarke	211	1233	..	76	64	12
	39	do and Wood	215	1255	388	74	56	6
	40	Western and Metcalfe	211	1241	..	74	56	4
	41	do and Victoria	227	1314	..	84	76	12
	42	St. Catherine and Glen.....	227	1316	..	88	54	6
	43	do and Wood (Arena).....	215	1260	4101	78	56	10
	44	Tupper, 100 feet West of Atwater.....	202	1175	..	78	29	4
	45	Selby and Brooke.....	199	1162	50	62	56	4
St. Louis du Mile End.	46	Mount Royal and City Hall Ave.....	280	1561	487	58	54	12
	47	do and St. Urbain.....	268	1402	..	48	44	12
	48	Hutchinson, about 500 feet South of Boulevard.....	278	1516	..	40	34	6
	49	Villeneuve and St. Lawrence.....	279	1550	..	50	44	10
	50	Boulevard and City Hall Avenue	285	1557	..	54	46	6
	51	St. Louis and St. Dominique	284	1609	..	45	40	16
	52	St. Eugenie and St. Dominique	300	1609	1354	48	42	4
	53	Fairmount and Hutchinson.....	299	1687	..	36	32	6
	54	Hutchinson, about 200 feet South of Bernard.....	299	1680	..	37	34	6
	55	St. Dominique, 500 feet North of Loretta	300	1700	..	42	34	4
	56	Pacific and Clarke	G	1669	1119	47	42	10
	57	Mount Royal Avenue, near the City Hall and Shoe Factory.	262	1742	..	30	28	10
Maisonneuve.	58	Notre Dame and Bourbongniere	339	2403	849	80	66	6
	59	do and Latourneaux	354	2422	107	84	65	6
	60	do about 100 feet West of 5th Avenue	354	2510	..	85	34	6
	61	do about 100 feet East of 1st Avenue	358	2531	..	84	20	6
	62	Adam and 1st Avenue (R.C. Church)	358	2528	..	78	18	4
	63	Lafontaine and La Salle (the College)	350	2488B	401	80	50	8
	64	Ontario and Bennett (Shoe Factory)	354	E	..	76	60	12
	65	do and Desjardines (Wall Paper Factory)	350	2482	..	78	60	8
	66	Orleans, about 300 feet South of Ernest (S.W. & P. Co.)	350	2471	..	74	60	6

GENERAL REMARKS.

1. For the purpose of this Report, which bears specially upon Waterworks requirements for protection against fire, it should be understood that the following figures and remarks have reference to **existing conditions only**, without regard to further probable extensions, and assume a **total population of \$5,000**, of whom 40,000 are in the Low Level or direct pressure section and 45,000 in the High Level or gravity section.

MAIN PUMPS.

2. Four sets of pumps, with aggregate capacity of 11,750,000 Imperial gallons per 24 hours, are installed for supplying a population of 85,000 and also for fires; as to which I will first remark upon the ordinary requirements for such population, and calculating the same at 100 gallons per head per day, which appears to be about correct in this instance, a total of 8,500,000 gallons is arrived at, but in considering the question of fire protection any calculation based upon that quantity would be seriously misleading, because, during the hours of day, the draughts for ordinary purposes are very considerably heavier than by night, and it may be assumed that a **rate of 14,875,000 gallons per 24 hours**, during the periods of greater ordinary draught, are more fairly representative, but require an addition of 9,000,000 gallons for necessary fire streams, thus making a **total required rate of 24,775,000 Imperial gallons per 24 hours** during the progress of destructive fire.

CLARKE AVENUE PUMPS.

3. Three sets of pumps, with aggregate capacity of 7,500,000 Imperial gallons per 24 hours, are installed for supplying a population of 45,000 and also for fires, and calculating upon the same basis as in the preceding paragraph it appears that a **rate of 7,875,000 gallons per 24 hours** during the periods of greater ordinary draught will be fairly representative, and adding thereto 5,100,000 for necessary fire streams, a **total required rate of 12,975,000 Imperial gallons per 24 hours** during the progress of destructive fire is arrived at.

ELECTRIC MOTORS.

4. A single motor operates the two separate sets of larger pumps at the Main Station, and at Clarke Avenue there is one motor for the principal set of pumps; Electric power in each case is from only one of the three sources that are available.

GENERAL, AS TO PUMPS, POWER AND RESERVOIRS.

5. The Pumps and their Appurtenances at the Main and Clarke Avenue Stations are inadequate, they should respectively (for present population supplied) be equal to 25,000,000 and 13,000,000 Imperial gallons per 24 hours, to that extent at all times immediately available, and so far in duplicate that the derangement of any Pump, Motor, Electric Current or other Power will not endanger immediate service to the full capacities named.

6. In view of present deficient capacity of the main pumps for supplying the whole system, and of their being so largely dependent upon electricity which is the power employed for pumping about 64 per cent. of supplies, with only one motor for two sets of pumps and only one source of electric supply, it appears to me that the general disposition at the main station is very unfavorable for protection against fire, and particularly so as regards the Low Level section in being without a Standard Intermediate Reservoir at suitable altitude for fire pressure.

7. The Storage Reservoir, which receives supplies from Clarke Avenue pumps, and appears to have an available capacity of about 6,500,000 Imperial gallons for furnishing gravity supplies to 45,000 people and also for fires, should, in my opinion, be increased to 25,000,000 Imperial gallons at least, and always, under ordinary conditions, kept full of water for **reserve purposes** in the event of accident; said reservoir to have a dividing wall so that only one-half need be emptied during cleaning or repairs.

CONDUIT

8. Owing to ice troubles in connection with the 36 inch conduit for supplying the main pumps, which resulted in stoppage of supplies over a large portion of the High Level section during a few consecutive days last winter, some steam jets were installed in the suction wells which appear to have afforded relief; as to which I may say that, in my opinion, something more than steam jets is needed, as a permanency, for ensuring adequate and unfailing supplies in all seasons to the full extent required in General Remark 5.

EXPOSURE.

9. The steam pump house at main station is exposed by storage of about 500 tons of soft coal in large frame building adjoining and communicating.

SUPPLY MAINS.

10. Too much reliance appears to be placed on **single lines**, and as to sizes, I may select from amongst others, for particular reference, that numbered 23 in the Schedule of Supply Mains as being of **extremely inadequate carrying capacity** for the important places affected and most especially so for fires. I have also to express my opinion that for the principal portion of the Town of Westmount an additional large supply main should be laid along line of Westmount Avenue to Lansdowne, and also a 12 inch connection via Kensington and Western to Lansdowne.

STREET MAINS.

11. These are not expected to be less than eight inches diameter even in **small business streets**, and whilst not attempting to point out the whole of such deficiencies, I may refer more particularly to the important business section of the Town of Maisonneuve, along Notre Dame Street, where there is only a six inch main, which ought to be a well supplied 12 inch at least. St. Denis Ward is only partly covered, and many other extensions are required over the system.

ST. PIERRE RIVER.

12. The Town of St. Paul is supplied by a 12 inch main which crosses the St. Pierre River in **single line**; a similar line so placed, was broken during dredging operations in the spring of 1899, and the Town was **without waterworks protection** during several months in consequence thereof.

HYDRANTS.

13. These are generally beyond standard distances; they are not expected to exceed 250 feet apart in business sections or near important buildings, or 500 feet in other parts.

REGULATORS AND PRESSURES.

14. Regulators should in every instance ensure adequate fire pressure on their low pressure side, but such is not the case here; the hydrant tests show 71 lbs. normal average over the whole system and with only one $\frac{1}{2}$ inch stream running from the testing nozzle, which represents only a very small flow in proportion to what might be required during fire, that average is reduced to only 56 lbs.

In conclusion, I have only to say that, in my opinion, the pressures should be very materially increased, and more especially so over all parts of the system that are controlled by regulators.

ROBERT HOWE,
Inspector C. F. U. A.

P4/D,12



Dossier de pièces réunies

FIN

Province de Québec
District de Montréal.

Cour Circuit.

Alexandre Duperron.

Demandeur.

vs.

La corporation du village de L'Orimier.

Défenderesse.

Au Secrétaire-trésorier, Village de L'Orimier.

Monsieur,

Le demandeur, par l'entremise de son procureur/oussigné, vous donne avis, suivant l'art. 783 C.M. qu'il reclamera en justice la somme de \$ 22.00, à titre de dommages intérêts, pour les raisons suivantes:

Que le quatrième jour d'avril courant, vers les huit heures du soir, sur la rue Dufresne, à cent pieds de la rue Mont-Royal, côté nord, dans les limites de la municipalité défenderesse, la dite rue Dufresne, alors privée de lumière électrique, se trouvait dans un tel état de danger, savoir par des monticules de terre de quatre pieds de hauteur et des roches immenses travers du chemin, que sa voiture, dans laquelle il transportait un poele d'une valeur de \$ 12.00, fut renversée complètement, et le dit poele brisé entièrement.

Que toutes les précautions possibles furent inutiles pour empêcher le dit accident et la Municipalité est responsable de l'état dangereux de ses rues;

Le demandeur a aussi souffert des dommages de \$ 10.00, savoir: \$ 5.00 pour la privation d'un poele et \$ 5.00 pour le temps perdu à s'en procurer un autre et à le transporter, mais il déclare ne pas reclamer ce dernier montant de dix dollars au cas de règlement du prix du poele, savoir \$ 12.00, et des frais des présentes;

Au cas de non règlement, le demandeur procédera pour le plein montant, et procedera également par action qui tam, et reclamera l'mende imposée par le dit article 783 c.m.

Montréal 8 Avril 1904.

André Saguenay

Avocat du demandeur.

Duplicata.

APR - 9 Rec'd

Chenins

P4/D,12

C. A. PARISEAULT

AVOCAT

NO 71A RUE ST JACQUES

EDIFICE "LE JOURNAL"

TELEPHONE MAIN 2485

CABLE "CAPS"

Montréal,

19 avril,

4

Municipalité du village de Delorimier,

Delorimier.

Messieurs,

Il y a quelque temps j'avais l'honneur de me présenter devant votre Conseil au sujet de la réclamation de Monsieur Zéphirin Pesant, cultivateur et conseiller municipal du Sault au Récollet, contre la Compagnie du Chemin de Fer Pacifique Canadien et votre Municipalité, mise-en-cause.

Vous n'avez alors laissé entendre que le Comité général du Conseil prendrait la chose en considération à brève échéance.

J'ai depuis transmis à votre Secrétaire-Trésorier une copie de la réclamation, tel qu'entendu.

Je n'ai encore reçu de votre Conseil aucune information au sujet de ce que vous entendez faire. De deux choses l'une, ou la Compagnie et votre Municipalité sont conjointement responsables, l'une pour avoir bloqué la rue et augmenté le danger de cette traverse à niveau, ou vous de n'avoir pas pris les précautions voulues pour sauvegarder les intérêts du public et exiger que la Compagnie fasse ce que vous prétendez n'être pas tenus de faire, ou vous êtes seuls responsable pour avoir, suivant le document public émané du Comité des Chemins de Fer et la loi ordinaire, négligé d'y mettre un gardien ou une barrière, vu que d'ailleurs la rue a été ouverte après la construction de la ligne du Chemin de Fer.

Il y a encore la question de négligence de la part de mon client, et je prétends qu'il n'a rien à se reprocher, ni pour lui ni pour le jeune garçon qui conduisait l'attelage qui a été brisé.

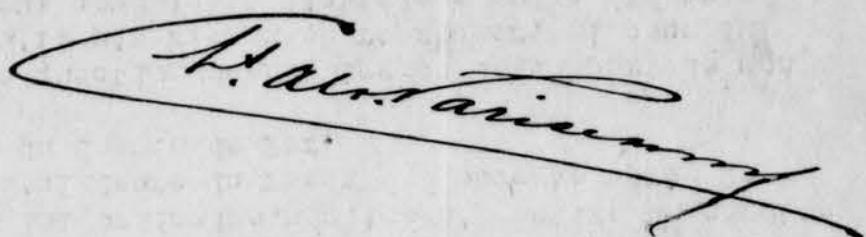
Je vous soumets tous les faits au long, afin de bien vous rappeler les circonstances de cette affaire, et je vous prie de me dire, au plus tôt possible, si vous entendez régler l'affaire, ou tenter de faire la preuve que c'est à la Compagnie qu'incombe la responsabilité des accidents et le danger de cette traverse à niveau.

P4/D,12

à niveau, ou encore de vous laisser poursuivre conjointement avec la Compagnie, afin de laisser au Juge de décider qui est responsable.

Je demeure, messieurs,

Votre obéissant serviteur,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "H. A. Tanguay". The signature is enclosed within a thin oval border.



Avril 25. 1904

M. C. Messier 5
Maire de Charnierville
Cher Monsieur,

Le viens de lire les
bills no^o 67 et no 39 qui ne sont
encore imprimés qu'en Anglais.
Le 67 surtout est très-dangereux
pour votre Municipalité. Je vous
les envoie pour examen et
j'attends vos ordres sur la
conduite à tenir.

Bien à vous

G. J. Gagnon

Vous pourrez avister les maîtres de
Maisonnerie, Tuile - End. Et ferrari
de Cimégonde de gagnon.

Province de Québec.

No. 1180/04

BUREAU DU SECRÉTAIRE,

Quebec, 28 April 1889

Archives

Monsieur

J'ai l'honneur, par ordre de l'Honorable Secrétaire de la Province, d'accuser réception de votre lettre en date du 26 courant, par laquelle vous demandez la permission d'ouvrir des voies plus larges mindy que 6 pieds et de vous informer que le sujet auquel elle se rapporte, ne manquera pas de recevoir toute son attention.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

A. L. G. Forest
Village de Deprimont
P.Q.

Votre obéissant serviteur,

Geo. B. Min
Assistant Secrétaire de la Province.

DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE.

RÉPONDEZ A "L'HONORABLE
SECRÉTAIRE DE LA PROVINCE"
QUELQUE SOIT LE SIGNATAIRE
DE LA LETTRE EXPÉDIÉE

EN RÉPONDANT, VUEILLEZ
MENTIONNER LE
N°..... 1190/04

3

Québec, 5 Mai, 1904.

M.C.G.Forest, S.T.C.M.,
Village DeLorimier,
Hochelaga.

Monsieur,

Christophe Messier

Je suis chargé par le Secrétaire de la province de porter à votre connaissance que, par arrêté en conseil en date de ce jour, il a plu à Monsieur le Lieutenant Gouverneur d'approuver une résolution du conseil municipal du Village de DeLorimier, accordant à M.Christophe Messier, la permission d'ouvrir, sur les lots 4 et 5 du cadastre de la Côte Visitation, maintenant DeLorimier, des rues d'une largeur moindre que 66 pieds, conformément au statut 55-56 Vict., Ch.34.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant Serviteur,

Jos. Poirier

Sous-secrétaire de la province.

De Lorimier 16 Mai 1906

A Monsieur le Maire et Messieurs les
Conseillers de De Lorimier,

Messieurs

Je vous prie par celle-ci, vous faire de
nous donner la protection de la Police, pour
notre Canton, les Samedis après midi et les
soirs, pendant quelque temps, auquel y a eu
du scandale pour nos familles, causé par
certains personnes qui s'enivrent, et font
qu'on y amène des femmes de mauvaise
mœurs etc.

Police à Joliette faisant-
vous obligez
Votre dévoué
Archiv Louis Verchère
16 mai 1906

ARCHER PERRON & TASCHEREAU

AVOCATS

BATISSE DE L'ASSURANCE ROYALE
2 PLACE D'ARMES

MONTRÉAL.

Le 13 juin, 1904.-

CHAS. ARCHER.
J. L. PERRON.
R. TASCHEREAU.

BELL TELEPHONE MAIN 266 & 267

Monsieur le Maire

Et Messieurs les Echevins

Du Village de L'Orimier.

Messieurs,

Mon client, le Capitaine Norman Leslie, a été informé que votre conseil avait décidé d'ouvrir la rue Dufresne entre la voie du Pacifique Canadien jusqu'à la rue Dandurand.

Mon client m'informe de plus qu'au lieu d'ouvrir cette rue conformément à la loi votre conseil a passé une résolution vous autorisant l'ouverture du chemin sur une largeur de 32 pieds sur une certaine profondeur.

Comme mon client a déjà cédé une partie du terrain nécessaire à cette rue, il proteste contre la résolution passée par le conseil et demande à ce que la rue soit ouverte conformément à la loi. Lorsqu'il a consenti à céder son terrain, il comprenait que cette rue serait ouverte conformément à la loi.

Veuillez donc être assez bons messieurs, de vous rendre à la demande de mon client qui demande que la rue en question soit de la largeur ordinaire.

Bien à vous,

W. H. Archer

*Archives 15167
16/6/04
Archer*

~~SECRET~~ • • •
Montreal 5 juillet 1904

À M^r le maire et à M^{es} les conseillers de St-Lorimier

Messieurs

D'après la loi, les licences doivent être refusées à Joseph S. Caron et à Joseph D. Latour parce que la contre-requête a une majorité absolue. En effet, même après l'addition étrange, juste avant la dernière séance, de 50 noms à la liste des électeurs, la contre-requête avait une majorité absolue.

Je le prouve: 1^e Il y avait 266 électeurs résidents après le décompte de 16 sorties de la municipalité.

2^e Il faut en décompter 25 autres que M^r le Secrétaire a ajoutés, à la dernière séance, et qui ne sont plus résidents dans la municipalité. M^r le Secrétaire en a la liste ^{électeur}.

Donc 3^e, il n'y a plus que 241 électeurs résidents. D'où il suit qu'il suffit d'avoir 122 signatures pour avoir une majorité absolue. Or, lundi soir, nous en avions 126 reconnues bonnes par le Secrétaire.

Donc il est clair que nous avions une majorité absolue.

De plus, comme la cause restait pendante et que l'on ajoutait des noms à la liste des électeurs, nous avons imité cet exemple et ajouté une vingtaine de signatures à la contre-requête qui avait déjà la majorité absolue.

du P. J. Proulx le Secrétaire a retranché les noms
et du Rev. F. Bourneval de la liste des contre-
requérants. Les deux Pères protestent et nient
qu'il ait le droit de ce faire; d'abord parce
que leur cause est devant les tribunaux, ensuite
parce qu'il ne s'agit pas d'une taxe ordinair.

Votre tout dévoué

P. J. Proulx

P4/D,12

C. A. PARISEAULT
AVOCAT
NO 71A RUE ST JACQUES
EDIFICE "LE JOURNAL"

TELEPHONE MAIN 2485
CABLE "CAPS"

le 12 juillet, 1904.

Montréal,

190

Monsieur C. E. Forest,

Secrétaire, Mun. DeLorimier.

Montréal.

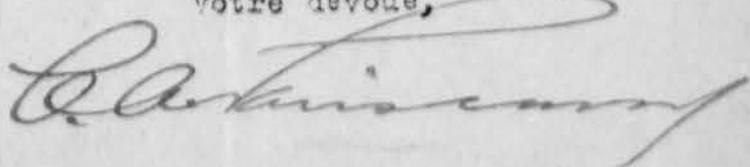
Cher Monsieur,

Comme je n'ai pas reçu de nouvelles de vous au sujet de la résolution dont je vous ai parlé dans l'affaire Pesant, je vous inclus une copie de résolution que vous pourrez faire adopter par votre Conseil sans retard, car le temps presse. Cette résolution est dans le sens que vous m'avez vous-même indiqué lorsque vous êtes venu à mon bureau, ~~je~~ et vous deviez faire accepter par votre Conseil au lieu et place de celle que je vous avais remise dans le temps. Aussitôt la résolution passée, je la communiquerai à mon client ~~je~~ sera ainsi en demeure de l'accepter ou de la refuser et à prendre les procédures en conséquence.

J'espère que ~~maximamente~~ ceci sera fait à la prochaine assemblée du Conseil et que vous me retournerez la résolution telle qu'adoptée.

Veuillez me croire, cher Monsieur,

Votre dévoué,



P4/D,12

C. A. PARISEAULT
AVOCAT
NO 71A RUE ST JACQUES
EDIFICE "LE JOURNAL"

TELEPHONE MAIN 2485
CABLE "CAPS"

Montréal, le 19 juillet, 1904. 190

Monsieur C. E. Forest,

Secrétaire, Mun. DeLorimier,

Près Montréal.

Cher Monsieur,

Vous me permettrez d'insister pour avoir la résolution passée par votre Conseil tel que je vous en ai fait la demande dans ma dernière lettre. Je vous prie bien de m'excuser de vous presser comme je le fais, car il faut absolument, dans l'intérêt de mon client, que la cause marche sans retard.

Espérant que vous voudrez bien y voir et me communiquer le résultat de vos démarches, d'ici à lundi prochain, je vous prie de me croire,

Votre bien dévoué,

Pariseault *H. A. Pariseault*

Un boyau à nez de 1 pouce débite 150 gallons par minute dans les conditions que se trouvait les autorités du parc McLorimer pour monder leur voie l'hiver dernier.

Pendant 35 heures le montant débité est au minimum de 315 000 gallons.

Certifie

J. G. Laberge

Ingénieur.

27 Aout. 1904

P4/D,12

DÉSIRÉ L. DESBOIS
AVOCAT ET PROCUREUR

ADRESSE TELEGRAPHIQUE " DEON "

TELEPHONE BELL MAIN 4419

20 RUE ST-JACQUES

Montréal, 17 septembre 1944

M.C.E. Forest

HOTEL-DE-VILLE

DE L ORIMIER

In Re Belanger vs J.Longley.

Monsieur le Magistrat,

Vous avez reçu une inscription pour appel
en cette affaire.

Comme le cautionnement n'a pas été fourni,
l'appel est non-avenu ; et je crois que vous ne vous dérangerez
pas pour cette affaire-là.

Votre tout dévoué

*Walsh & Co
pour Désiré L. Desbois*

Amendes remises par les Juges de Paix ou leurs greffiers à la Corporation du Village de De Lorimier, depuis le 12 Janvier 1895 au 28 Décembre 1904.

1897					
Dec 17	Prison de Montreal, (pour infraction au Règlement No 1)		22	20	
Sept 25	E. Ouellette, (pour infraction au Règlement No 1)		6	00	
Nov 5	Botique Bertrand, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)			10	00
Dec 4	Jos. St. Amour, (pour infraction au Règlement No 1)		11	00	
" "	Ant. Pearson, (pour infraction au Règlement No 1)		11	00	
" 3	G. Jobin, (pour infraction au Règlement No 1)		10	00	
1900	N. Courtemanche, (pour infraction au Règlement No 1)		5	00	
Dec 15	D.-L.-J. Bouthewick, (pour infraction au Règlement No 1)		1	00	
" "	Chez Meunier, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)				1 75
1901	Jos. Trudeau, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)				5 00
Avril 22	Jos. Poitras, (pour infraction au Règlement No 14)		5	00	
Juin 2	Odilon Dinelle, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)				22 75
Avril 7	J.-J. O'Brien, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)				10 00
" 8	Jos. Lariv., (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)				25 00
" 11	John McKay, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2)				10 00
	a reporter -		71	20	84 50

1902		Reports		71	20	84 50
Nov	3	A Turcotte, (pour infraction au Règlement No 14.)		10	90	
1903		M. Propelle, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				10 00
Juin	1	E. Dubé, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	30	Gédion Arcouette, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5 00
Août	11	G. Taillancourt, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	13	P. St. Pierre, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5 00
"	"	Jos. Taillancourt, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5 00
"	20	N. Marson, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	13	Céophas Boucher, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5 00
"	22	H. Florence, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				2 00
Sept	23	S. Earl, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	"	May Cameron (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	24	Louis Turcot Jr., (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
Oct	8	T. Berubé, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	"	O. Bissonnette, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1 00
"	6	A. Picard, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				2 00
		A reporter		82	10	126 50

Sommes payées à divers pour blance, formules, etc.
pour la Cour des Juges de Paix par la Corporation
du Village de De Lorimier.

1900				
Oct.	20	A. Chénard (Blances de Convictions),	3	75
1901		C.-Q. Marchand à Beaubien & Lamarche,	65	10
juillet	30			
1903		H.-F. Lauzon,	72	75
Nov.	23		\$ 141	60

1903		Reports		82	10	126	50
Oct- 21		A. Trudel, (Code Municipal)		2	00		
" 3		D. Millar, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
Nov 16		S. Morgan,				1	00
" 20		S. Meanne, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
1904							
Mars 23		D. Martet, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				2	00
" "		Nére Boivin, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
" "		Jules Lapierre, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
Avril 15		Albert Boucher, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
" 19		T. Labelle, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
Moai 11		F. De Levas, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5	00
" "		Nicholas Jones, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				2	00
" 16		G. Brunet, (pour infraction au Règlement no 24.)				5	00
" 27		P.-M. Trepassey, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				25	00
Juin 20		M.-E. Cody, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5	00
Juillet 5		P. Dugas, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				5	00
" 11		A. Belhumeur, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)				1	00
" "		Jos. Lafraanchise, (pour infraction au Règlement no 24) A reporter		1	00	128	50
				90	10		

1904	Reports	90	10	178	56
Juillet 11	A. Lamarche, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			1 00	
" 12	W. Corbeil, (pour infraction au Règlement no 24)			1 00	
" "	A. St Jean, (pour infraction au Règlement no 24)			1 00	
" "	John Mearns, (pour infraction au Règlement no 24)			1 00	
" 16	A. Vincent, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			1 00	
Septembre 16	Emile Latulippe, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			1 00	
Oct. 13	D. Moffat, pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			1 00	
" 24	A. Needham, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			5 00	
Nov. 7	H. Phouin, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			2 00	
" "	A. Mangello, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			5 00	
" 24	A. Larache, (pour infraction aux Statuts du C. ou de 2.)			1 00	
		93	10	195	50
	Moins avance Gédéon Arcouette 5 \$ et frais \$ 4.18 S.S., R.R.C. et 2.			9 10	
				\$ 186	40
				141	60
				44	55

Amendes remises par les juges de Paix ou leurs greffiers à la Corporation du Village de De Lorimier, depuis le 12 Janvier 1895 au 1er Janvier 1905

1897					
Nov.	5	Étienne Bertrand	1	10 00	
1900			:		
Janv.	15	Ch. Meunier	:	1 75	
1901			:		
Août	22	Jos. Trudeau	:	5 00	
1902			:		
Juin	2	Odilon Dinel	:	22 75	
Août	7	J.-J. O'Brien	:	10 00	
	8	Jos Larin	:	25 00	
1903	11	John Mc Kay	:	10 00	
Janv.	21	M. Riopelle	:	10 00	
Juin	1	E. Dubé	:	1 00	
	30	Gédéon Arcouette	:	5 00	
Août	11	G. Vaillancourt	:	1 00	
	13	P. St Pierre	:	5 00	
	"	Jos Vaillancourt	:	5 00	
	20	N. Masson	:	1 00	
	13	Cleophas Boucher	:	5 00	
	22	Jf. Florence	:	2 00	
Sept.	23	S. Earl	:	1 00	
	"	May Cameron	:	1 00	
	24	Ls. Durant Jr.,	:	1 00	
Oct.	5	G. Bernubé	:	1 00	
	"	O. Bissonnette	:	1 00	
	6	A. Picard	:	2 00	
	3	D. Miller	:	1 00	
Nov.	16	S. Morgan	:	1 00	
	20	S. Meuns	:	1 00	
1904					
Mars	23	D. Martel	:	2 00	
	"	Néré Boivin	:	1 00	
	"	Jules Lapierre	:	1 00	
Août	15	Albert Boucher	:	1 00	
	19	G. Labelle	:	1 00	
Mai	11	F. Deslava	:	5 00	
		a reporter			
				140 50	

1904		Reports			140 50
Mai	11	Nicholas Jones			2 00
	27	F.-L. Prépanier			25 00
Juin	20	M.-E. Cody			5 00
juillet	5	G. Dugas			5 00
	11	A. Belhumeur			1 00
	"	A. Lamarche			1 00
	16	A. Vincent			1 00
août	"	Emile Latulippe			1 00
Oct.	13	D. Moffatt			1 00
	24	A. Needham			5 00
Nov.	7	H. Phouin			2 00
	"	A. Marzelle			5 00
	24	A. Laroche			1 00
					195 50
		Moins amende Gédion Arcouette 5 ⁰⁰ et frais 4 ^{.10} ,			.9 10
					\$ 186 40

Pour inscriptions aux Statuts du Québec et du Canada

P4/D,12

DEPARTEMENT DU SECRETAIRE DE LA PROVINCE.

REPOSEZ A "L'HONORABLE
SECRETAIRE de la PROVINCE
QUELQUE SOIT LE SIGNATAIRE
DE LA LETTRE EXPEDIEE

EN REPONDANT, Veuillez
MENTIONNER LE

No..... 2675/04

Québec, 30 Nov., 1904.

M.C.G.Forest,
S.T.C.M.du Village de DeLorimier,
H O C H E L A G A .

Monsieur,

Au sujet du règlement de la municipalité du Village de DeLorimier, autorisant un emprunt de \$50,000 et, soumis pour approbation, je suis chargé par le Secrétaire de la Province de vous demander de lui transmettre un écrit constant que le certificat d'approbation de ce règlement, par les électeurs, a été soumis au conseil à une de ses séances.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,
Votre obéissant Serviteur,

Jn. Boissie

Sous-secrétaire de la province.